



Educational Resources in International Languages

ИЫҚ (ЖАУЫРЫН)

Translated from English to Kazakh by:

Ms Arailym Mazhit

MA (Translation Studies)

University of Cardiff

11 – ТАРАУ

ИЫҚ (ЖАУЫРЫН)

Сізге қойылатын ұқсас сұрақтар:

- Науқастың иығын қарап шығу
- Доға ауруының белгілерін анықтау
- Айналу бұлшық етінің зақымдануын анықтау

1. Өз-өзіңізді таныстырып, науқастан тексеруге рұқсат сұраңыз

2. Науқас тұрып тұруы қажет

Науқастың алдынан, артынан, жанынан іздеңіз:

- Тыртықтар
- Ойыстар
- Терінің қызаруы
- Буын немесе сүйектің шығыңқы тұсы
- Бұлшық ет асимметриясы немесе иықтың бұдырлы жері
- Қалыптан тыс орналасу

3. Сезіну

Ауыру барын біліңіз

- Буынды, бұғана маңын, жауырын тұсын, иық буынын басып көру.
- Арқа жотасы, жауырын шегі мен сол маңдағы бұлшық етті саусақпен басу.
- Қолтық асты шұқыры арқылы иық сүйегін басу.

4. Қозғалыс

Науқастың қимылын белсенді қозғалыс кезінде бақылаңыз.

- Бүгу және жазу- емделушіден қолдарын (бас бармағымен нұскай) жоғары бағытта көтеруін, одан кейін төмен түсіруін сұраңыз.
- Алшақтату және жақындату арқылы науқастың қолдарын жоғары көтеріп, кейін алшақтату бағытында екі жаққа ажыратады, қолдарын көкірекке көлденеңінен қойып, жақындауы қажет.
- Ішке және сыртқа айналу - науқас екі қолын арқасына қояды, бас саусағы жоғары қарайды, осы кезде ішке айналуы байқайсыз және қолдарын бастың артына қояды, шынтағын артқа қарай басып, сыртқа айналуы бақылай аласыз.

Қимыл-қозғалыстың қалыпты шамасы немесе деңгейі:

- Бүгу- 180 градус
- Жазылу -50 градус
- Абдукция-180 градус
- Аддукция -45 градус
- Ішке айналу-90 радус
- Сыртқа айналу-90 градус

5. Арнайы сынақтама

Айналу бұлшық еттерін тексеру:

- Супраспинатус - нольдік деңгейден кері бағыттағы абдукция (**11.1 сурет**)
- Инфраспинатус - тұрақты сыртқа айналу (**11.2 сурет**). Науқастың шынтағы өзіне қарай 90 градусқа бүгілген, сынақ алушының бір қолы шынтақты ұстайды, ал екінші қолмен тоқпан жіліктің қарсы келу реакциясын қадағалайды.



11.1 Сурет



11.2 Сурет

- Жауырын асты-тұрақты ішке айналу (**11.3 сурет**). Осыған балама-Гербер (Goebers) сынағы.



11.3 Сурет

Жауырынды тексеру:

- Науқастан екі қолын көкірек деңгейінде алдыға созып, керегеге қоюын сұраңыз (11.4 сурет). Егер, жауырын құс қанаты тәрізді көтерілсе, бұл көкірек жүйке жүйесінің зақымданғанын көрсетеді.



11.4 Сурет

Лейтенант белгісіне тексеру:

- Иықтың төменгі жағының жарыққа әсерін тексеру (11.5 сурет). Егер парәстезия байқалса, бұл қолтық асты жүйке жүйесінің зақымданғанын білдіреді.



11.5 Сурет

Шынтақты бүгетін бұлшық етті тексеру:

- Иық қалыпты күйде, тоқпан жілік сырт жаққа айналған, шынтақ 90 градусқа иілген қалыпта бұлшық ет сіңірін тексеру (11.6 сурет)



11.6 сурет

6. Тексеруді аяқтау

7. Науқасқа рахмет айту.



DOCTORS ACADEMY

BETTER EDUCATION. BETTER HEALTH.

Doctors Academy is an UK-based International Non-Profit Organisation comprising of doctors, dentists and scientists that undertakes a diverse range of educational activities globally. The aim of the Academy is to disseminate information and exchange medical knowledge between professionals from diverse backgrounds working in a variety of healthcare settings. This is achieved by the provision of a number of attendance courses, publishing house, online resources and international events/ competitions.

Courses (a selection):

Undergraduate:

- Final Year Medicine and Surgical Revision Courses
- Training the Clinical Anatomy Trainer
- Clinical Anatomy as Applied to Trauma and Emergency Medicine
- Surgical Anatomy of Important Operative Procedures
- Future Surgeons: Key Skills (RCSEd delivered)
- Structured Introduction to Surgical Skills

Postgraduate:

- MRCS Part A
- MRCEM Part A
- MRCS Part B OSCE
- DOHNS: Intensive Revision & OSCE
- Intercollegiate Basic Surgical Skills (RCSEd delivered)
- MRCP PACES Part 2
- FRCS (General Surgery) Exit Exam
- Cadaveric Ultrasound-Guided Musculoskeletal Intervention Course
- Ultrasound-Assisted Botulinum Toxin Injection for Neuromuscular Disorders
- Live Advanced Laparoscopic Colorectal Course



Forthcoming key events:

- **International Medical Summer School**
Manchester, 1st - 5th August 2016
- **International Academic and Research Conference**
Manchester, 6th August 2016
- **World University Anatomy Challenge**
Manchester, 5th August 2016

Publications



publications.doctorsacademy.org

World Journal of Medical Education & Research



Peer-reviewed academic journal
with ISSN.

- No fee to view, read and download articles
- No subscription charges
- No submission fees
- No manuscript processing fee
- No publishing fee
- No cost to read, write or publish!

wjmer.co.uk

Online Revision Resources

DoctorExams consists of 1000s of questions with detailed explanations in MCQ, EMQ, SBA and SAQ formats. Questions are written by the Doctors Academy group of experienced clinicians and clinical academics, with mock exams and feedback on performance included to aid a candidate's focused revision of topics. Based on past exams, these questions are carefully crafted to suit the requirements of undergraduate students & postgraduate trainees undertaking relevant speciality exams.

Resources for:

- Medical Students
- Dental Students
- International Entrance Exams
- MRCS Exams
- General Surgery Exams
- Plastic Surgery Exams
- DOHNS Exams

www.doctorexams.co.uk

www.doctorsacademy.org